

Porównanie tłumaczeń Mateusza 8:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	— Zaś ludzie zastanawiali się mówiąc: Kimże jest Ten, że i — wiatry i — morze Jemu są posłuszne?
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	zaś ludzie zdziwili się mówiąc jaki jest Ten że i wiatry i morze są posłuszne Mu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Mężczyźni zaś pytali zdumieni: Kim On jest, że nawet wiatry i morze są Mu posłuszne?
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Zaś ludzie zdziwili się mówiąc: Jakiż jest ten, że i wiatry i morze go słuchają?
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	zaś ludzie zdziwili się mówiąc jaki jest Ten że i wiatry i morze są posłuszne Mu